COMANDO MECCANICO DIRETTO
RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA MECCANICA

MECHANICAL DIRECT PILOT
MECHANICAL SPRING RETURN

COD: CL ☐ ☐ 80 ☐

MATERIALI *MATERIALS*

All Polymer	Tutto polimero All polymer	= 6
Metallic threads	Filetti metallici - Corpo polimero Metallic thread - Polymer body	= 8
All metallic	Tutto metallico All metallic	= 7

COMANDO - *PILOTING*

solo con puntale *only with plunger*	= 620
con castelletto a 4 flange *with 4 flange support bracket*	= 630

FUNZIONE *FUNCTION*

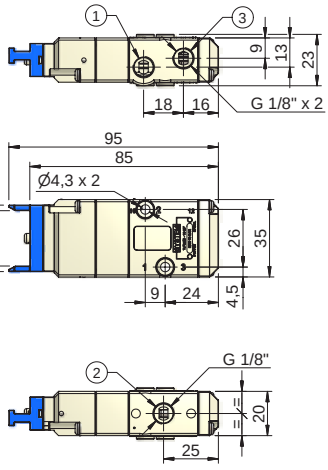
3/2 N.C. 3/2 N.C.	= 0000	
3/2 N.A. 3/2 N.O.	= 1000	

FUNZIONAMENTO
Questa valvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un condotto in presenza di un comando di pilotaggio.
IMPIEGO
La 3/2 vie nasce per l'intercettazione di fluidi e per il comando diretto di cilindri a semplice effetto. L'elevata affidabilità e portata ne fanno la scelta ideale per le più complesse automazioni.
CARATTERISTICHE
- Grazie alla basetta unificata può montare ogni tipo di comando

OPERATION
This valve can open and close a piping with fluid in presence of a mechanical piloting.
USE
The 3/2 way valve allows the interception of fluid and the direct piloting of single acting cylinders. Its high flow and reliability, make it ideal for the most complex automations.
PERFORMANCES
- Thanks to its support bracket can fit every manual command

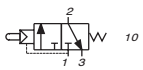
All Polymer | Metallic threads | All metallic

3.03

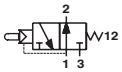


LOGICA - *LOGIC*

3/2 N.C.



3/2 N.O.

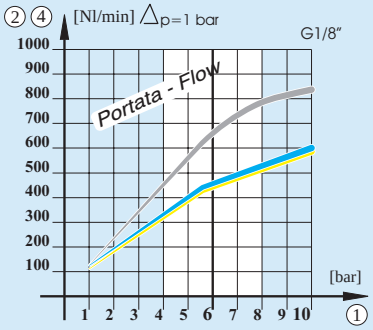


1	= ALIMENTAZIONE	/ SUPPLY
2	= UTILIZZO	/ OUTPUT
3	= SCARICO	/ EXHAUST
10	= LINEA DI PILOTAGGIO N.A.	/ PILOT LINE N.O.
12	= LINEA DI PILOTAGGIO N.C.	/ PILOT LINE N.C.

Fluido	*Fluid*	Aria compressa filtrata, lubrificata o non *Filtered lubricated or not lubricated air*		
Fissaggio	*Fixing*	Mediante fori passanti nel corpo ø4 *By holes through the body ø4*		
Attacchi	*Connections*	G 1/8"		
Sistema di commutazione	*Switching system*	Spola	*Spool*	
Portata e diametro nominale (6 bar)	*Nominal rated flow and diameter (6 bar)*	450 Nl/min	450 Nl/min	670 Nl/min
Pressione di esercizio	*Working pressure*	0 ÷ 10 bar		
Temperatura ambiente-fluido	*Ambient-fluid temperature range*	-10 ÷ 60 °C	5 ÷ 60 °C	
Materiale corpo / connessioni	*Body / thread material*	Polyarylamide	Polyarylamide/OT	Metallic
Materiale guarnizioni	*Seals material*	NBR		
Peso (senza connettore)	*Weight (without connector)*	0.100 Kg	0.103 Kg	0.176 Kg

SUBJECT TO CHANGES WITHOUT PRIOR NOTICE
CON RISERVA DI MODIFICA SENZA PREAVVISO

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE - DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



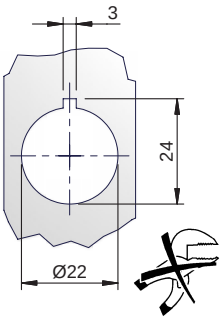
PROVE EFFETTUATE CON:

- *temperatura* = 20°C
- *fluido* = **aria compressa filtrata e lubrificata**
- *lubrificante* = **KPM Aircil 32**

TEST PROCEDURES WITH:

- *temperature* = 20°C
- *fluid* = **filtered lubricated air**
- *lubricant* = **KPM Aircil 32**

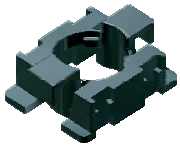
FORO MONTAGGIO INSTALLATION HOLE



PRECAUZIONI DI MONTAGGIO
La basetta portacontatti permette il montaggio della minivalvola con i diversi azionamenti sottoriportati. Per un fissaggio su pannello (max. 6 mm di spessore) seguire la traccia di foratura di fig.1 prestando particolare attenzione alla coppia di serraggio.

MOUNTING PRECAUTIONS
The contact support allows the assembling of mini valve with the different types of actuators you find hereafter. For panel mounting (max. thickness 6 mm) please follow the drilling marks of fig.1 paying particular attention to the clamping torque.

GAMMA AZIONAMENTI - *ACTUATORS LINE*



BST00001

ATR00001 **ATR00002** **ATR00003**

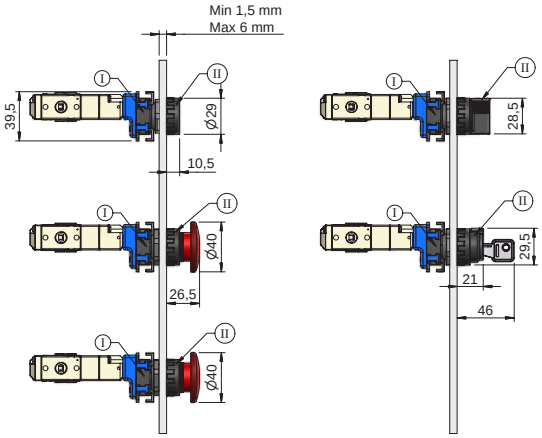
Monostable:
ATR00006
Bistable:
ATR00007

SET00008

SET00004

2 position:
SET00002
3 position:
SET00003

MONTAGGI - *POSSIBLE INSTALLATION*



NORME DI USO E MANUTENZIONE

Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia.
NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA

ATTENZIONE: prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione. Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

SCONSIGLIATO USARE FILETTATURE CONICHE SU FILETTATURE IN POLIMERO

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with high quality specifications. The incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.
THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE

WARNING: before this unit is used and any maintenance work is done please ensure that you have made the correct connections, and that the unit is not live and pressurised. Pressure can be restored when the connections are checked.

TAPERED THREADS NOT ADVISABLE ON POLYMER THREADS

SUBJECT TO CHANGES WITHOUT PRIOR NOTICE
CON RISERVA DI MODIFICA SENZA PREAVVISO

COMANDO MECCANICO DIRETTO RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA MECCANICA

MECHANICAL DIRECT PILOT MECHANICAL SPRING RETURN

COD: CL [ ][ ][ ] 40 [ ][ ][ ]

MATERIALI / *MATERIALS*

All Polymer	Tutto polimero / All polymer	= 9
Metallic threads	Filetti metallici - Corpo polimero / Metallic thread - Polymer body	= 8
All metallic	Tutto metallico / All metallic	= 7

COMANDO - *PILOTING*

solo con puntale / *only with plunger*	= 620
con castelletto a 4 flange / *with 4 flange support bracket*	= 630

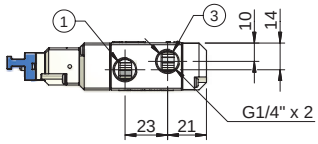
FUNZIONE / *FUNCTION*

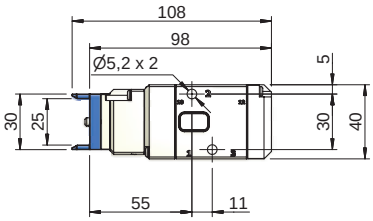
3/2 N.C. 3/2 N.C.	= 0000
3/2 N.A. 3/2 N.O.	= 1000

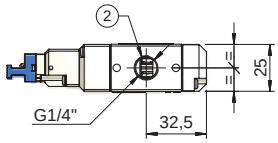
FUNZIONAMENTO
Questa valvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un condotto in presenza di un comando di pilotaggio.
IMPIEGO
La 3/2 vie nasce per l'intercettazione di fluidi e per il comando diretto di cilindri a semplice effetto. L'elevata affidabilità e portata ne fanno la scelta ideale per le più complesse automazioni.
CARATTERISTICHE
- Grazie alla basetta unificata può montare ogni tipo di comando

OPERATION
This valve can open and close a piping with fluid in presence of a mechanical piloting.
USE
The 3/2 way valve allows the interception of fluid and the direct piloting of single acting cylinders. Its high flow and reliability, make it ideal for the most complex automations.
PERFORMANCES
- Thanks to its support bracket can fit every manual command

3.03

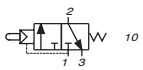




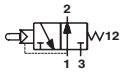


LOGICA - *LOGIC*

3/2 N.C.



3/2 N.O.

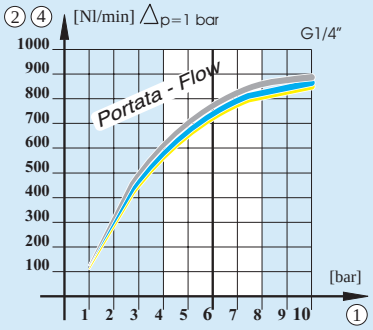


1	= ALIMENTAZIONE	/ SUPPLY
2	= UTILIZZO	/ OUTPUT
3	= SCARICO	/ EXHAUST
10	= LINEA DI PILOTAGGIO N.A.	/ PILOT LINE N.O.
12	= LINEA DI PILOTAGGIO N.C.	/ PILOT LINE N.C.

Fluido	*Fluid*	Aria compressa filtrata, lubrificata o non *Filtered lubricated or not lubricated air*		
Fissaggio	*Fixing*	Mediante fori passanti nel corpo ø5 *By holes through the body ø5*		
Attacchi	*Connections*	G 1/4"		
Sistema di commutazione	*Switching system*	Spola	*Spool*	
Portata e diametro nominale (6 bar)	*Nominal rated flow and diameter (6 bar)*	450 Nl/min	450 Nl/min	670 Nl/min
Pressione di esercizio	*Working pressure*	0 ÷ 10 bar		
Temperatura ambiente-fluido	*Ambient-fluid temperature range*	-10 ÷ 60 °C	5 ÷ 60 °C	
Materiale corpo / connessioni	*Body / thread material*	Polyarylamide	Polyarylamide/OT	Metallic
Materiale guarnizioni	*Seals material*	NBR		
Peso (senza connettore)	*Weight (without connector)*	0.100 Kg	0.103 Kg	0.176 Kg

SUBJECT TO CHANGES WITHOUT PRIOR NOTICE
CON RISERVA DI MODIFICA SENZA PREAVVISO

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE - DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



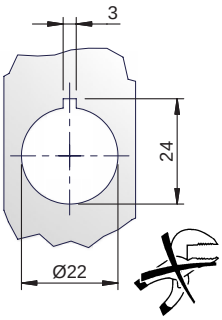
PROVE EFFETTUATE CON:

- *temperatura* = 20°C
- *fluido* = **aria compressa filtrata e lubrificata**
- *lubrificante* = **KPM Aircil 32**

TEST PROCEDURES WITH:

- *temperature* = 20°C
- *fluid* = **filtered lubricated air**
- *lubricant* = **KPM Aircil 32**

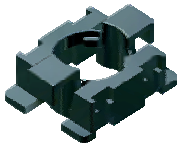
FORO MONTAGGIO INSTALLATION HOLE



PRECAUZIONI DI MONTAGGIO
La basetta portacontatti permette il montaggio della minivalvola con i diversi azionamenti sottoriportati. Per un fissaggio su pannello (max. 6 mm di spessore) seguire la traccia di foratura di fig.1 prestando particolare attenzione alla coppia di serraggio.

MOUNTING PRECAUTIONS
The contact support allows the assembling of mini valve with the different types of actuators you find hereafter. For panel mounting (max. thickness 6 mm) please follow the drilling marks of fig.1 paying particular attention to the clamping torque.

GAMMA AZIONAMENTI - *ACTUATORS LINE*



BST00001

ATR00001 **ATR00002** **ATR00003**

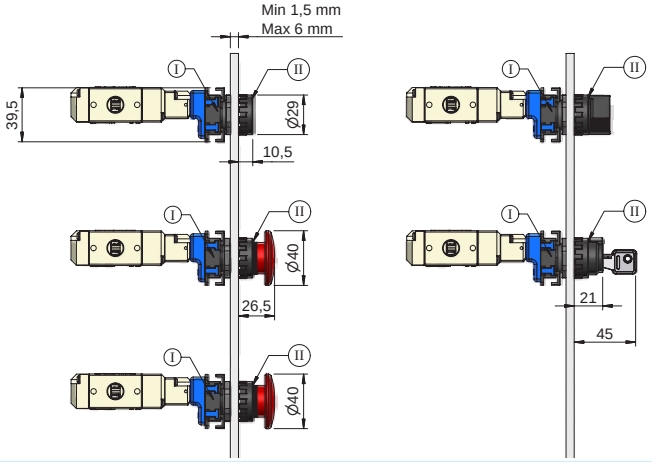
Monostable:
ATR00006
Bistable:
ATR00007

SET00008

SET00004

2 position:
SET00002
3 position:
SET00003

MONTAGGI - *POSSIBLE INSTALLATION*



NORME DI USO E MANUTENZIONE

Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia.
NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA

ATTENZIONE: prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione. Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

SCONSIGLIATO USARE FILETTATURE CONICHE SU FILETTATURE IN POLIMERO

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with high quality specifications. The incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.
THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE

WARNING: before this unit is used and any maintenance work is done please ensure that you have made the correct connections, and that the unit is not live and pressurised. Pressure can be restored when the connections are checked.

TAPERED THREADS NOT ADVISABLE ON POLYMER THREADS

SUBJECT TO CHANGES WITHOUT PRIOR NOTICE
CON RISERVA DI MODIFICA SENZA PREAVVISO

COMANDO MECCANICO DIRETTO RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA MECCANICA

MECHANICAL DIRECT PILOT
MECHANICAL SPRING RETURN

COD: AL [ ] [ ] 20 [ ]

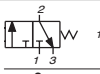
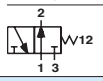
MATERIALI *MATERIALS*

All Polymer	Tutto polimero All polymer	= -
Metallic thread	Filetti metallici - Corpo polimero Metallic thread - Polymer body	= -
All metallic	Tutto metallico All metallic	= 8

COMANDO - *PILOTING*

	solo con puntale *only with plunger*	= 620
	con castelletto a 4 flange *with 4 flange support bracket*	= 630

FUNZIONE *FUNCTION*

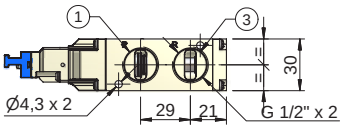
	3/2 N.C. 3/2 N.C.	= 0000
	3/2 N.A. 3/2 N.O.	= 1000

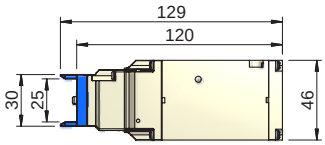
FUNZIONAMENTO
Questa valvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un condotto in presenza di un comando di pilotaggio.
IMPIEGO
La 3/2 vie nasce per l'intercettazione di fluidi e per il comando diretto di cilindri a semplice effetto. L'elevata affidabilità e portata ne fanno la scelta ideale per le più complesse automazioni.
CARATTERISTICHE
- Grazie alla basetta unificata può montare ogni tipo di comando

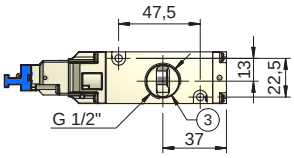
OPERATION
This valve can open and close a piping with fluid in presence of a mechanical piloting.
USE
The 3/2 way valve allows the interception of fluid and the direct piloting of single acting cylinders. Its high flow and reliability, make it ideal for the most complex automations.
PERFORMANCES
- Thanks to its support bracket can fit every manual command

All metallic

3.03

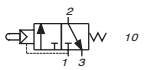




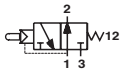


LOGICA - *LOGIC*

3/2 N.C.



3/2 N.O.

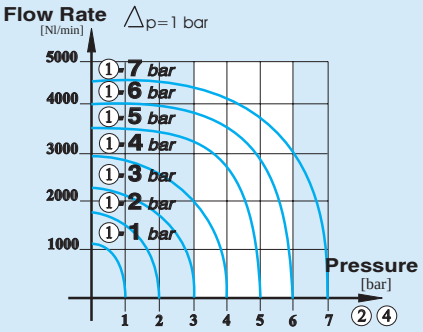


1	= ALIMENTAZIONE	/ SUPPLY
2	= UTILIZZO	/ OUTPUT
3	= SCARICO	/ EXHAUST
10	= LINEA DI PILOTAGGIO N.A.	/ PILOT LINE N.O.
12	= LINEA DI PILOTAGGIO N.C.	/ PILOT LINE N.C.

Fluido	*Fluid*	Aria compressa filtrata, lubrificata o non *Filtered lubricated or not lubricated air*
Fissaggio	*Fixing*	Mediante fori passanti nel corpo ø4 *By holes through the body ø4*
Attacchi	*Connections*	G 1/2"
Sistema di commutazione	*Switching system*	Spola *Spool*
Portata e diametro nominale (6 bar)	*Nominal rated flow and diameter (6 bar)*	1500 Nl/min
Pressione di esercizio	*Working pressure*	0 ÷ 10 bar
Temperatura ambiente-fluido	*Ambient-fluid temperature range*	-10 ÷ 60 °C 5 ÷ 60 °C
Materiale corpo / connessioni	*Body / thread material*	Metallic
Materiale guarnizioni	*Seals material*	NBR
Peso (senza connettore)	*Weight (without connector)*	0.176 Kg

SUBJECT TO CHANGES WITHOUT PRIOR NOTICE
CON RISERVA DI MODIFICA SENZA PREAVVISO

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE - DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



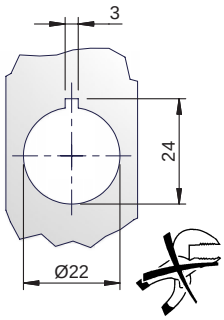
PROVE EFFETTUATE CON:

- *temperatura* = 20°C
- *fluido* = **aria compressa filtrata e lubrificata**
- *lubrificante* = **KPM Aircil 32**

TEST PROCEDURES WITH:

- *temperature* = 20°C
- *fluid* = **filtered lubricated air**
- *lubricant* = **KPM Aircil 32**

FORO MONTAGGIO INSTALLATION HOLE



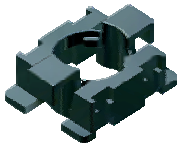
PRECAUZIONI DI MONTAGGIO

La basetta portacontatti permette il montaggio della minivalvola con i diversi azionamenti sottoriportati. Per un fissaggio su pannello (max. 6 mm di spessore) seguire la traccia di foratura di fig.1 prestando particolare attenzione alla coppia di serraggio.

MOUNTING PRECAUTIONS

The contact support allows the assembling of mini valve with the different types of actuators you find hereafter. For panel mounting (max. thickness 6 mm) please follow the drilling marks of fig.1 paying particular attention to the clamping torque.

GAMMA AZIONAMENTI - *ACTUATORS LINE*



BST00001

ATR00001 **ATR00002** **ATR00003**

Monostable:
ATR00006
Bistable:
ATR00007

SET00008

SET00004

2 position:
SET00002
3 position:
SET00003

MONTAGGI - *POSSIBLE INSTALLATION*

NORME DI USO E MANUTENZIONE

Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia.
NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA

ATTENZIONE: prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione. Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

SCONSIGLIATO USARE FILETTATURE CONICHE SU FILETTATURE IN POLIMERO

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with high quality specifications. The incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.
THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE

WARNING: before this unit is used and any maintenance work is done please ensure that you have made the correct connections, and that the unit is not live and pressurised. Pressure can be restored when the connections are checked.

TAPERED THREADS NOT ADVISABLE ON POLYMER THREADS

SUBJECT TO CHANGES WITHOUT PRIOR NOTICE
CON RISERVA DI MODIFICA SENZA PREAVVISO

COMANDO MECCANICO DIRETTO
RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA MECCANICA

MECHANICAL DIRECT PILOT
MECHANICAL SPRING RETURN

COD: CM [ ] [ ] 80 [ ]

MATERIALI *MATERIALS*

All Polymer	Tutto polimero All polymer	= 6
Metallic thread	Filetti metallici - Corpo polimero Metallic thread - Polymer body	= 8
All metallic	Tutto metallico All metallic	= 7

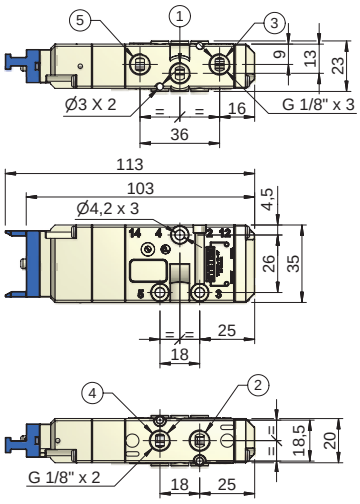
COMANDO - *PILOTING*

solo con puntale *only with plunger*	= 620
con castelletto a 4 flange *with 4 flange support bracket*	= 630

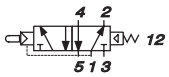
FUNZIONAMENTO
Questa valvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un 2 condotti distinti in presenza di un comando di pilotaggio.
IMPIEGO
La 5/2 vie nasce per il comando diretto di cilindri a doppio effetto. L'elevata affidabilità e portata ne fanno la scelta ideale per le più complesse automazioni.
CARATTERISTICHE
- Grazie alla basetta unificata può montare ogni tipo di comando

OPERATION
This valve can open and close 2 piping with fluid in presence of a mechanical piloting.
USE
This 5/2 way solenoid valve allows the direct piloting of double acting cylinders. Its high flow and reliability, make it ideal for the most complex automations.
PERFORMANCES
- Thanks to its support bracket can fit every manual command

3.03



LOGICA - *LOGIC*

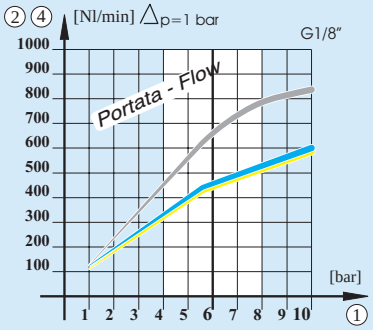


1	= ALIMENTAZIONE	/ SUPPLY
2	= UTILIZZO	/ OUTPUT
3	= SCARICO	/ EXHAUST
10	= LINEA DI PILOTAGGIO N.A.	/ PILOT LINE N.O.
12	= LINEA DI PILOTAGGIO N.C.	/ PILOT LINE N.C.

Fluido	*Fluid*	Aria compressa filtrata, lubrificata o non *Filtered lubricated or not lubricated air*		
Fissaggio	*Fixing*	Mediante fori passanti nel corpo ø4 *By holes through the body ø4*		
Attacchi	*Connections*	G 1/8"		
Sistema di commutazione	*Switching system*	Spola	*Spool*	
Portata e diametro nominale (6 bar)	*Nominal rated flow and diameter (6 bar)*	450 Nl/min		670 Nl/min
Pressione di esercizio	*Working pressure*	0 ÷ 10 bar		
Temperatura ambiente-fluido	*Ambient-fluid temperature range*	-10 ÷ 60 °C	5 ÷ 60 °C	
Materiale corpo / connessioni	*Body / thread material*	Polyarylamide		Metallic
Materiale guarnizioni	*Seals material*	NBR		
Peso (senza connettore)	*Weight (without connector)*	0.100 Kg		0.176 Kg

SUBJECT TO CHANGES WITHOUT PRIOR NOTICE
CON RISERVA DI MODIFICA SENZA PREAVVISO

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE - DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



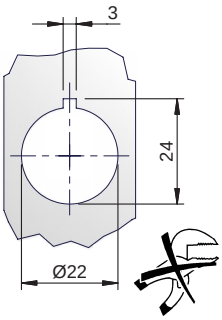
PROVE EFFETTUATE CON:

- *temperatura* = 20°C
- *fluido* = **aria compressa filtrata e lubrificata**
- *lubrificante* = **KPM Aircil 32**

TEST PROCEDURES WITH:

- *temperature* = 20°C
- *fluid* = **filtered lubricated air**
- *lubricant* = **KPM Aircil 32**

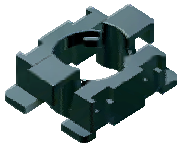
FORO MONTAGGIO INSTALLATION HOLE



PRECAUZIONI DI MONTAGGIO
La basetta portacontatti permette il montaggio della minivalvola con i diversi azionamenti sottoriportati. Per un fissaggio su pannello (max. 6 mm di spessore) seguire la traccia di foratura di fig.1 prestando particolare attenzione alla coppia di serraggio.

MOUNTING PRECAUTIONS
The contact support allows the assembling of mini valve with the different types of actuators you find hereafter. For panel mounting (max. thickness 6 mm) please follow the drilling marks of fig.1 paying particular attention to the clamping torque.

GAMMA AZIONAMENTI - *ACTUATORS LINE*



BST00001

ATR00001 **ATR00002** **ATR00003**

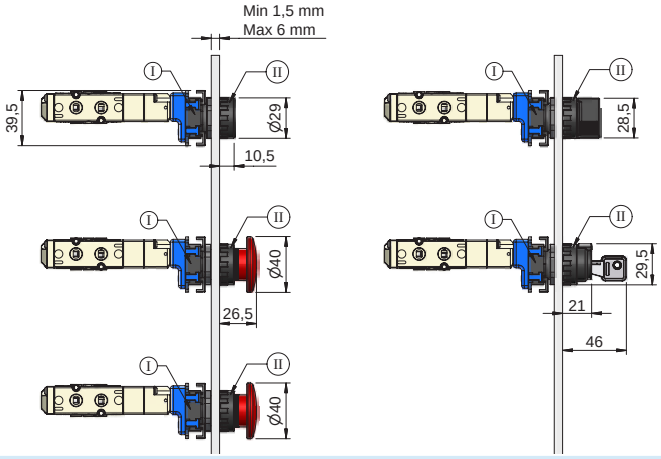
Monostable:
ATR00006
Bistable:
ATR00007

SET00008

SET00004

2 position:
SET00002
3 position:
SET00003

MONTAGGI - *POSSIBLE INSTALLATION*



NORME DI USO E MANUTENZIONE

Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia.
NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA

ATTENZIONE: prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione. Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

SCONSIGLIATO USARE FILETTATURE CONICHE SU FILETTATURE IN POLIMERO

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with high quality specifications. The incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.
THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE

WARNING: before this unit is used and any maintenance work is done please ensure that you have made the correct connections, and that the unit is not live and pressurised. Pressure can be restored when the connections are checked.

TAPERED THREADS NOT ADVISABLE ON POLYMER THREADS

SUBJECT TO CHANGES WITHOUT PRIOR NOTICE
CON RISERVA DI MODIFICA SENZA PREAVVISO

COMANDO MECCANICO DIRETTO
RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA MECCANICA

MECHANICAL DIRECT PILOT
MECHANICAL SPRING RETURN

COD: CM [ ] [ ] 41 [ ]

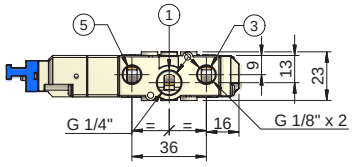
MATERIALI *MATERIALS*

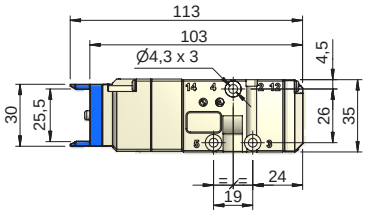
All Polymer	Tutto polimero All polymer	= 6
Metallic thread	Filetti metallici - Corpo polimero Metallic thread - Polymer body	= -
All metallic	Tutto metallico All metallic	= 7

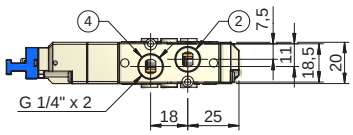
COMANDO - *PILOTING*

solo con puntale *only with plunger*	= 620
con castelletto a 4 flange *with 4 flange support bracket*	= 630

3.03



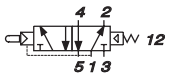




FUNZIONAMENTO
Questa valvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un 2 condotti distinti in presenza di un comando di pilotaggio.
IMPIEGO
La 5/2 vie nasce per il comando diretto di cilindri a doppio effetto. L'elevata affidabilità e portata ne fanno la scelta ideale per le più complesse automazioni.
CARATTERISTICHE
- Grazie alla basetta unificata può montare ogni tipo di comando

OPERATION
This valve can open and close 2 piping with fluid in presence of a mechanical piloting.
USE
This 5/2 way solenoid valve allows the direct piloting of double acting cylinders. Its high flow and reliability, make it ideal for the most complex automations.
PERFORMANCES
- Thanks to its support bracket can fit every manual command

LOGICA - *LOGIC*

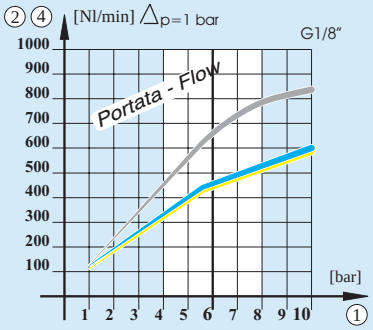


(1) = ALIMENTAZIONE / SUPPLY
(2) = UTILIZZO / OUTPUT
(3) = SCARICO / EXHAUST
(10) = LINEA DI PILOTAGGIO N.A. / PILOT LINE N.O.
(12) = LINEA DI PILOTAGGIO N.C. / PILOT LINE N.C.

Fluido	*Fluid*	Aria compressa filtrata, lubrificata o non *Filtered lubricated or not lubricated air*		
Fissaggio	*Fixing*	Mediante fori passanti nel corpo ø4 *By holes through the body ø4*		
Attacchi	*Connections*	G 1/4"		
Sistema di commutazione	*Switching system*	Spola	*Spool*	
Portata e diametro nominale (6 bar)	*Nominal rated flow and diameter (6 bar)*	730 Nl/min		760 Nl/min
Pressione di esercizio	*Working pressure*	0 ÷ 10 bar		
Temperatura ambiente-fluido	*Ambient-fluid temperature range*	-10 ÷ 60 °C	5 ÷ 60 °C	
Materiale corpo / connessioni	*Body / thread material*	Polyarylamide		Metallic
Materiale guarnizioni	*Seals material*	NBR		
Peso (senza connettore)	*Weight (without connector)*	0.100 Kg		0.176 Kg

SUBJECT TO CHANGES WITHOUT PRIOR NOTICE
CON RISERVA DI MODIFICA SENZA PREAVVISO

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE - DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



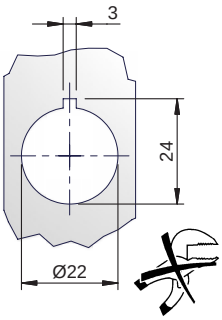
PROVE EFFETTUATE CON:

- *temperatura* = 20°C
- *fluido* = **aria compressa filtrata e lubrificata**
- *lubrificante* = **KPM Aircil 32**

TEST PROCEDURES WITH:

- *temperature* = 20°C
- *fluid* = **filtered lubricated air**
- *lubricant* = **KPM Aircil 32**

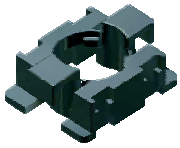
FORO MONTAGGIO INSTALLATION HOLE



PRECAUZIONI DI MONTAGGIO
La basetta portacontatti permette il montaggio della minivalvola con i diversi azionamenti sottoriportati. Per un fissaggio su pannello (max. 6 mm di spessore) seguire la traccia di foratura di fig.1 prestando particolare attenzione alla coppia di serraggio.

MOUNTING PRECAUTIONS
The contact support allows the assembling of mini valve with the different types of actuators you find hereafter. For panel mounting (max. thickness 6 mm) please follow the drilling marks of fig.1 paying particular attention to the clamping torque.

GAMMA AZIONAMENTI - *ACTUATORS LINE*



BST00001

ATR00001 **ATR00002** **ATR00003**

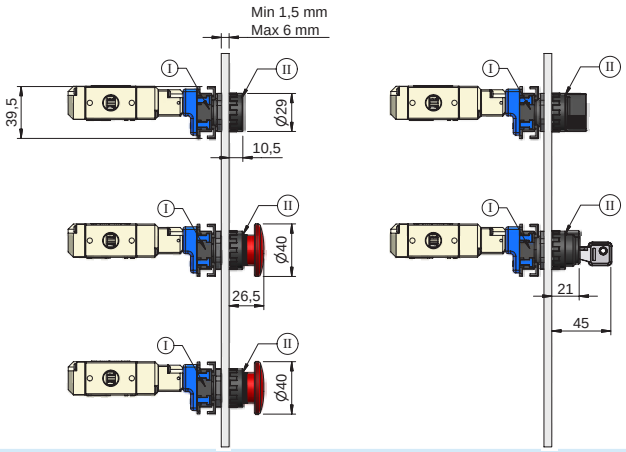
Monostable:
ATR00006
Bistable:
ATR00007

SET00008

SET00004

2 position:
SET00002
3 position:
SET00003

MONTAGGI - *POSSIBLE INSTALLATION*



NORME DI USO E MANUTENZIONE

Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia.
NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA

ATTENZIONE: prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione. Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

SCONSIGLIATO USARE FILETTATURE CONICHE SU FILETTATURE IN POLIMERO

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with high quality specifications. The incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.
THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE

WARNING: before this unit is used and any maintenance work is done please ensure that you have made the correct connections, and that the unit is not live and pressurised. Pressure can be restored when the connections are checked.

TAPERED THREADS NOT ADVISABLE ON POLYMER THREADS

SUBJECT TO CHANGES WITHOUT PRIOR NOTICE
CON RISERVA DI MODIFICA SENZA PREAVVISO

COMANDO MECCANICO DIRETTO RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA MECCANICA

MECHANICAL DIRECT PILOT MECHANICAL SPRING RETURN

COD: CM [ ] [ ] 40 [ ]

MATERIALI *MATERIALS*

All Polymer	Tutto polimero All polymer	= 9
Metallic threads	Filetti metallici - Corpo polimero Metallic thread - Polymer body	= 8
All metallic	Tutto metallico All metallic	= 7

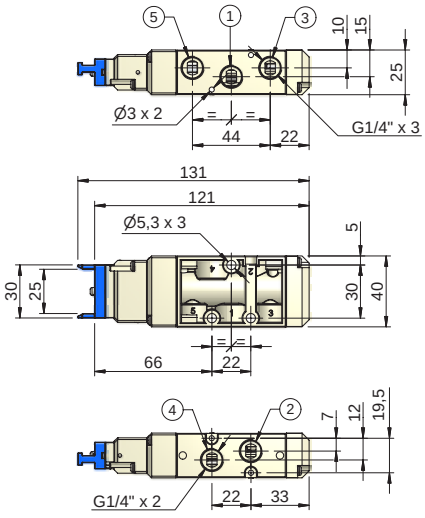
COMANDO - *PILOTING*

solo con puntale *only with plunger*	= 620
con castelletto a 4 flange *with 4 flange support bracket*	= 630

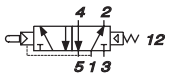
FUNZIONAMENTO
Questa valvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un 2 condotti distinti in presenza di un comando di pilotaggio.
IMPIEGO
La 5/2 vie nasce per il comando diretto di cilindri a doppio effetto. L'elevata affidabilità e portata ne fanno la scelta ideale per le più complesse automazioni.
CARATTERISTICHE
- Grazie alla basetta unificata può montare ogni tipo di comando

OPERATION
This valve can open and close 2 piping with fluid in presence of a mechanical piloting.
USE
This 5/2 way solenoid valve allows the direct piloting of double acting cylinders. Its high flow and reliability, make it ideal for the most complex automations.
PERFORMANCES
- Thanks to its support bracket can fit every manual command

3.03



LOGICA - *LOGIC*

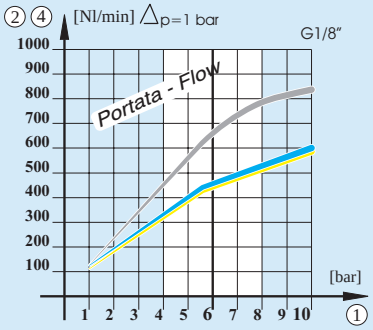


1	= ALIMENTAZIONE	/ SUPPLY
2	= UTILIZZO	/ OUTPUT
3	= SCARICO	/ EXHAUST
10	= LINEA DI PILOTAGGIO N.A.	/ PILOT LINE N.O.
12	= LINEA DI PILOTAGGIO N.C.	/ PILOT LINE N.C.

Fluido	*Fluid*	Aria compressa filtrata, lubrificata o non *Filtered lubricated or not lubricated air*		
Fissaggio	*Fixing*	Mediante fori passanti nel corpo ø5 *By holes through the body ø5*		
Attacchi	*Connections*	G 1/4"		
Sistema di commutazione	*Switching system*	Spola	*Spool*	
Portata e diametro nominale (6 bar)	*Nominal rated flow and diameter (6 bar)*	450 Nl/min	450 Nl/min	670 Nl/min
Pressione di esercizio	*Working pressure*	0 ÷ 10 bar		
Temperatura ambiente-fluido	*Ambient-fluid temperature range*	-10 ÷ 60 °C	5 ÷ 60 °C	
Materiale corpo / connessioni	*Body / thread material*	Polyarylamide	Polyarylamide/OT	Metallic
Materiale guarnizioni	*Seals material*	NBR		
Peso (senza connettore)	*Weight (without connector)*	0.100 Kg	0.103 Kg	0.176 Kg

SUBJECT TO CHANGES WITHOUT PRIOR NOTICE
CON RISERVA DI MODIFICA SENZA PREAVVISO

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE - DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



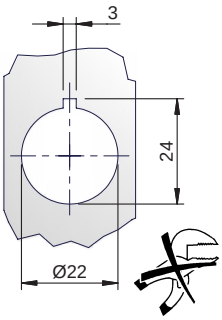
PROVE EFFETTUATE CON:

- *temperatura* = 20°C
- *fluido* = **aria compressa filtrata e lubrificata**
- *lubrificante* = **KPM Aircil 32**

TEST PROCEDURES WITH:

- *temperature* = 20°C
- *fluid* = **filtered lubricated air**
- *lubricant* = **KPM Aircil 32**

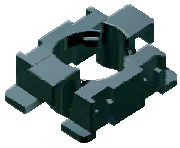
FORO MONTAGGIO INSTALLATION HOLE



PRECAUZIONI DI MONTAGGIO
La basetta portacontatti permette il montaggio della minivalvola con i diversi azionamenti sottoriportati. Per un fissaggio su pannello (max. 6 mm di spessore) seguire la traccia di foratura di fig.1 prestando particolare attenzione alla coppia di serraggio.

MOUNTING PRECAUTIONS
The contact support allows the assembling of mini valve with the different types of actuators you find hereafter. For panel mounting (max. thickness 6 mm) please follow the drilling marks of fig.1 paying particular attention to the clamping torque.

GAMMA AZIONAMENTI - *ACTUATORS LINE*



BST00001

ATR00001 **ATR00002** **ATR00003**

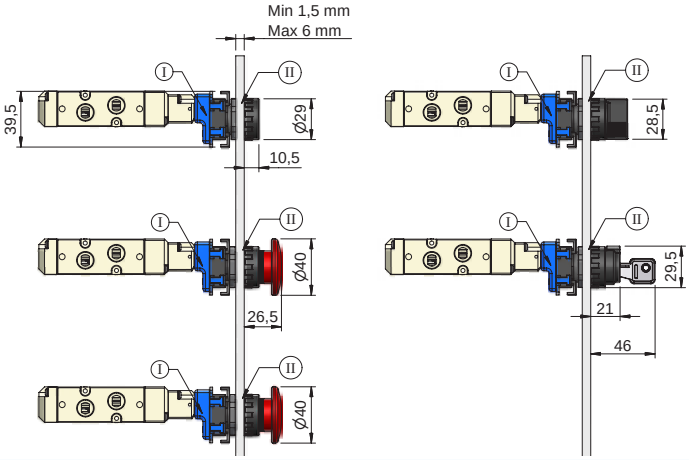
Monostable:
ATR00006
Bistable:
ATR00007

SET00008

SET00004

2 position:
SET00002
3 position:
SET00003

MONTAGGI - *POSSIBLE INSTALLATION*



NORME DI USO E MANUTENZIONE

Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia.
NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA

ATTENZIONE: prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione. Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

SCONSIGLIATO USARE FILETTATURE CONICHE SU FILETTATURE IN POLIMERO

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with high quality specifications. The incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.
THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE

WARNING: before this unit is used and any maintenance work is done please ensure that you have made the correct connections, and that the unit is not live and pressurised. Pressure can be restored when the connections are checked.

TAPERED THREADS NOT ADVISABLE ON POLYMER THREADS

SUBJECT TO CHANGES WITHOUT PRIOR NOTICE
CON RISERVA DI MODIFICA SENZA PREAVVISO

COMANDO MECCANICO DIRETTO
RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA MECCANICA

MECHANICAL DIRECT PILOT
MECHANICAL SPRING RETURN

COD: AC □ ||| 20 |||

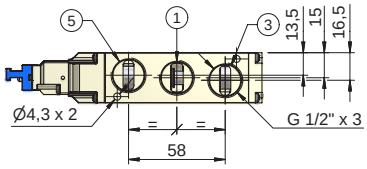
MATERIALI *MATERIALS*

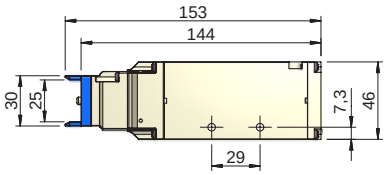
All Polymer	Tutto polimero All polymer	= -
Metallic threads	Filetti metallici - Corpo polimero Metallic thread - Polymer body	= -
All metallic	Tutto metallico All metallic	= 8

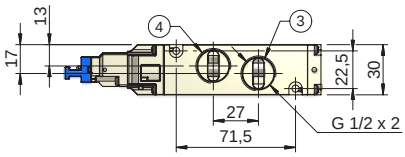
COMANDO - *PILOTING*

solo con puntale *only with plunger*	= 620
con castelletto a 4 flange *with 4 flange support bracket*	= 630

3.03



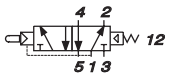




FUNZIONAMENTO
Questa valvola svolge la funzione di apertura o chiusura di un 2 condotti distinti in presenza di un comando di pilotaggio.
IMPIEGO
La 5/2 vie nasce per il comando diretto di cilindri a doppio effetto. L'elevata affidabilità e portata ne fanno la scelta ideale per le più complesse automazioni.
CARATTERISTICHE
- Grazie alla basetta unificata può montare ogni tipo di comando

OPERATION
This valve can open and close 2 piping with fluid in presence of a mechanical piloting.
USE
This 5/2 way solenoid valve allows the direct piloting of double acting cylinders. Its high flow and reliability, make it ideal for the most complex automations.
PERFORMANCES
- Thanks to its support bracket can fit every manual command

LOGICA - *LOGIC*

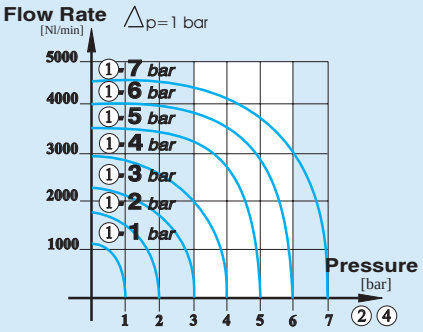


1	= ALIMENTAZIONE	/ SUPPLY
2	= UTILIZZO	/ OUTPUT
3	= SCARICO	/ EXHAUST
10	= LINEA DI PILOTAGGIO N.A.	/ PILOT LINE N.O.
12	= LINEA DI PILOTAGGIO N.C.	/ PILOT LINE N.C.

Fluido	*Fluid*	Aria compressa filtrata, lubrificata o non *Filtered lubricated or not lubricated air*
Fissaggio	*Fixing*	Mediante fori passanti nel corpo ø4 *By holes through the body ø4*
Attacchi	*Connections*	G 1/2"
Sistema di commutazione	*Switching system*	Spola *Spool*
Portata e diametro nominale (6 bar)	*Nominal rated flow and diameter (6 bar)*	1500 Nl/min
Pressione di esercizio	*Working pressure*	0 ÷ 10 bar
Temperatura ambiente-fluido	*Ambient-fluid temperature range*	-10 ÷ 60 °C 5 ÷ 60 °C
Materiale corpo / connessioni	*Body / thread material*	Metallic
Materiale guarnizioni	*Seals material*	NBR
Peso (senza connettore)	*Weight (without connector)*	0.176 Kg

SUBJECT TO CHANGES WITHOUT PRIOR NOTICE
CON RISERVA DI MODIFICA SENZA PREAVVISO

DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE - DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



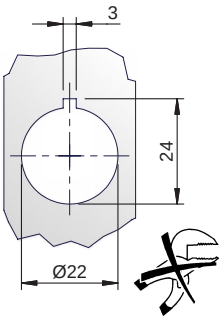
PROVE EFFETTUATE CON:

- *temperatura* = 20°C
- *fluido* = **aria compressa filtrata e lubrificata**
- *lubrificante* = **KPM Aircil 32**

TEST PROCEDURES WITH:

- *temperature* = 20°C
- *fluid* = **filtered lubricated air**
- *lubricant* = **KPM Aircil 32**

FORO MONTAGGIO INSTALLATION HOLE



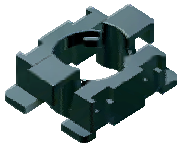
PRECAUZIONI DI MONTAGGIO

La basetta portacontatti permette il montaggio della minivalvola con i diversi azionamenti sottoriportati. Per un fissaggio su pannello (max. 6 mm di spessore) seguire la traccia di foratura di fig.1 prestando particolare attenzione alla coppia di serraggio.

MOUNTING PRECAUTIONS

The contact support allows the assembling of mini valve with the different types of actuators you find hereafter. For panel mounting (max. thickness 6 mm) please follow the drilling marks of fig.1 paying particular attention to the clamping torque.

GAMMA AZIONAMENTI - *ACTUATORS LINE*



BST00001

ATR00001 **ATR00002** **ATR00003**

Monostable:
ATR00006
Bistable:
ATR00007

SET00008

SET00004

2 position:
SET00002
3 position:
SET00003

MONTAGGI - *POSSIBLE INSTALLATION*

NORME DI USO E MANUTENZIONE

Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia.
NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA

ATTENZIONE: prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione. Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

SCONSIGLIATO USARE FILETTATURE CONICHE SU FILETTATURE IN POLIMERO

USE AND MAINTENANCE

This unit complies with high quality specifications. The incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.
THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE

WARNING: before this unit is used and any maintenance work is done please ensure that you have made the correct connections, and that the unit is not live and pressurised. Pressure can be restored when the connections are checked.

TAPERED THREADS NOT ADVISABLE ON POLYMER THREADS

SUBJECT TO CHANGES WITHOUT PRIOR NOTICE
CON RISERVA DI MODIFICA SENZA PREAVVISO